

# Waqyi misriyyat




. Waqyi misriyyat. 1833-09-12.

نمره ٥٤٩

طبعت فی مطبعة دیوان الوقایع المصریه بالقلعه العامره

فی یوم الخمیس المبارك ٢٧ شهر ربیع الاخر سنة ١٢٤٩

وقایع مصریه

ميزان هوا مصر

| ر | ايام | صباح | ظهر | عصر | مغرب | عشا |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ٢٦ | د | ٢١ | ٢٥ | ٢٧ | ٢٦ | ٢٥ |

## حوادث شورای ملكيه

خزینهٔ عامره ده كون بكون قلمه النان مصالح مهمه ترجمه اولنه رق جرنال شكلنده خاكپای خدیوی یه تقدیم اولنغی ایچون مقدما جرنالجی ومبیض ومترجم ترتیب اولنمش ایسه ده مصالح تزاید بولمقده ایدوكندن تخصیص قلنان مترجم افندی ترجمه مصلحتنی یالكز یتشدرمكه تاب اوراوله مدیغنه مبنی مصلحتك حسن سلوكی وتعطیلدن وقایه سیچون برنفر مترجم افندینك لزومی اولدیغندن والحالة هذه مهمه اوطه سنده ترجمه خدمتنده مستخدم اولان ابراهیم شكری افندینك امور ترجمه ده مهارتی دركار ایدوكندن مناسب كوریلور ایسه افندی مرقومك كوندرلمسی ومناسب كورلمدیكی حالده دیكر مستعد برنفر مترجم تداركیله ارسال قلنمسی خزینه دارداوری بك افندی حضرتلری شورای ملكیه یه باشقه انها ایتمش ومرقوم ابرهیم شكری افندی الحالة هذه جرنال اوطه سنك رئیسی اولوب ویرلدیكی صورتده ترجمه اولنغی اوزره یومی شورای ملكیه دن كوندریلان عربی العباره اوراقك مغلق اولنلرایله بعض سئوالی ایجاب ایدن جوابلرافندی مرقومك معرفتیله اولدیغندن ترجمه اوطه سنك اشغالنه شاید سكته طاری اوله جغی ملاحظه دن بعید اولمامغله افندی مرقومك كوندرلمسندن صرف نظر اولنوب بدلنه دیكر مستعد برافندی انتخاب اولنه رق میرمومی الیه حضرتلری طرفنه كوندرلمسی باینده درسخانه ناظری افندی یه وعلم وخبری متضمن میرمومی الیه حضرتلرینه اشعار اولنمشدر

جده محافظی سلیمان افندی مقدما اصناف غلال واشیای سائره مطلوب ایتمش وازجمله بیك یوز یكرمی قنطار قندیل یاغی ایله ایكیوز قنطار زیتون یاغی استمش ایسه ده محروسه دن بووقته قدر جده شونه سنه قندیل یاغی كوندرلمامش ایدوكندن ندن طولایی مطلوب ایتمش اولدیغی استعلام اولنمشیدی مومی الیه بودفعه ورود ایدن شقه سنده اقطار حجازیه ایچون مقتضی اولان قندیل یاغنك من القدیم یمن طرفندن كلدیكنی وبوسنهٔ مباركه ده اوطرفده قلتی اولمقدن ناشی كلمدیكنی واكامبنی محروسه دن مطلوب قلندیغنی واشبوقرق طقوز سنه سنه محسوبا حرم شریف وحوالیسنه لازم كلان بیك یوز یكرمی قنطار یاغك وایكیوز قنطار زیتون یاغنك ارسال اولنمسنی انها ایتمش وحرمین شریفین ایچون مطلوب اولنان اشیانك بران اول كوندرلمسی ارادهٔ عالی اقتضاسندن بولنمش اولمغله مطلوبی وجهله بیك یوز یكرمی قنطارك التیوز یكرمی قنطاری نصف ثانی قبلی مدیری محرم اغا وبشیوز قنطاری نصف اول قبلی مدیری حسین اغا طرفندن ویرلمك اوزره ترتیب اولنمش وسریعا جده شونه سنه كوندرلمریچون اقتضا ایدن خلاصه لری شورای ملكیه دن كوندرلمش وایكیوز قنطار زیتون یاغی دخی دیوان خدیوی ماموری افندی حضرتلرینك انضمام رایلریله تدارك اولنه رق كوندرلمسی رای اولنمش اولدیغندن اصداری لازم كلان خلاصه سی مومی الیه حضرتلرینه ارسال قلنمش ومطلوب ایلدیكی یاغلر طرفنه وارد قده اصول اوزره خصم واضافه رجعه لری محللرینه كوندرمسیچون جده محافظی افندی مومی الیهه یازلمش وعلم وخبری دخی مكهٔ مكرمه امیری ومحافظی دولتلو سیادتلو شریف حضرتلرینه ویرلمشدر

## حوادث شورای عسكریه

روزنامجه دیوانده جهادیه متقاعدلرینك كاتبی اولوب ماهیه سی اوچیوز غروش ایسه ده مامور اولدیغی كتابت مصلحتی سابقنه نسبة ترقی بولمش اولدیغندن بجمله ماهیهٔ مرتبه سنه برمقدار ضم اولنه رق خدمات لازمه سنك حسن سلوكیچون مساعد اوله رق معینته برنفر كاتبك علاوه قلنمسی عثمان افندی شورای جهادیه یه تقدیم ایلدیكی عریضه سنده استدعا ایتمش وخصوص مذكور كتابك كوروب بیله جكی مواد اولمقدن ناشی قلعه عامره ده كتاب مجلسنه لدی الاحاله افندی مومی الیهك ماهیه سی دیوان جهادیه ده اولان كاتبلرایله خزینهٔ داوریده بولنان كاتبلر مثللو درتیوز غروشه ابلاغ اولنه رق معیتنه یوزیتمش بش غروشلی برنفر مساعد كاتبك ویرلمسی بالمداوله مناسب كورلمش اولدیغی كتاب مجلسندن كلان اجوبه دن مستبان اولمغله افندی مومی الیهك ماهیه سی كتاب مجلسنده تنسیب اولندیغی اوزره درتیوز غروشه ابلاغ قلنمش اولمغله قیداولنمسی ومساعد اوله رق معیتنه یوزیتمش بش غروش ماهیه ایله برنفر كاتبك بالتدارك ویرلمسی وافندی مومی الیه مامور اولدیغی كتابت مصلحتنه سكته كتورمیه رك سهو وسقامتدن عاری وبری اوله رق وقت معلومه ده تقدیم ایلمسی خصوصی كوش وهوشنه تلقین اولنمسی باینده روزنامجه جی غیطاس افندی یه اشعار اولنمشدر

## حوادث المشورة الملكية

حضرة بك افندی خزیندارولی النعم ارسل رسالة الی المشورة الملكية یذكر فیها انه فیما تقدم من الایام رتب كاتبا ومبیضا ومترجما للمصالح المهمة الواقعة فی الخزینة العامرة لتكتب وتترجم فی كل یوم وتجعل علی صورة الجرنال وتقدم لاعتاب ولی النعم والان كثرت الامور وتزایدت وصار المترجم غیر مقتدر علی ادارة ذلك وحده ولزم ان یكون معه مترجم اخر لحسن سلوك المصلحه وعدم تعطیلها وان ابراهیم شكری افندی المترجم فی الاوضة المهمة ظاهر المهارة فی الترجمة فان استحسن ان یعین له یرسل الیه والا فیرسل مترجم آخر بحیث یكون مستعدا ولما كان ابراهیم المذكور والحالة هذه رئیس اوضة الجرنال وكان هو المسئول عما یلزم السؤال عنه فیما یترجم كل یوم من الاوراق العربیة العبارة المغلقة المعانی التی ترسل الی المشورة الملكیة واذا ارسل الی الامیر المومی الیه كان طروء التعطل علی اشغال اوضة الترجمة غیر بعید فی الملاحظة صرف النظر عن ارساله حینئذ وحرر اشعار الی الافندی ناظر الدرسخانة بانتخاب افندی آخر وارساله واخبر حضرة الامیر المومی الیه بذلك

سلیمان افندی محافظ جده طلب مع اصناف الغلال التی طلبها فیما سبق من الایام الفا ومائه وعشرین قنطارا من الزیت لاسراج القنادیل ومائتی قنطار من الزیت الطیب ولما استدعی بارسال ذلك الی طرفه من المحروسة ولم یكن قبل الان ارسل الی شونة جده سئل المومی الیه عن موجب طلبه له فوردت منه رسالة یذكر فیها انه جرت العادة بان الدهن المعد للقنادیل یؤتی به الاقطار الحجازیه من طرف الیمن ولما كان وجوده بالحجاز قلیلا فی هذه السنة المباركة استدعی بان یرسل من المحروسة وانه ینبغی ان یرسل الیه منه الف ومائة وعشرون قنطارا للزومها للحرم الشریف وما حوله فی سنة تسع واربعین وكذا مائتا قنطار من الزیت الطیب وحیث كان من مقتضیات الارادة السنیة ارسال الاشیاء المطلوبة للحرمین الشریفین عن عجل رتب ارسال ستمائة وعشرین قنطارا من المقدار المطلوب علی طرف محرم اغا مدیر النصف الثانی من الوجه القبلی وخمسمائة قنطار علی طرف حسین اغا مدیر النصف الاول منه وصدرت الخلاصات اللازمة لارسال ذلك سریعا الی شونة جده من المشورة الملكیة واستقر الرای علی ان یرتب الزیت الطیب ویرسل برای حضرة الافندی مأمور الدیوان الخدیوی وحررت الیه خلاصة بذلك وحرر اشعار الی المحافظ المومی الیه بانه عند وصول الزیت المذكور الیه یرسل رجع الخصم والاضافة الی محلاتها علی وجه الاصول واشعر بذلك حضرة الشریف امیر مكة المكرمة

## حوادث المشورة العسكرية

عثمان افندی قدم عرضا للمشورة العسكریه یذكر فیه انه كاتب المتقاعدین من الجهادیه فی الرزنامه وان شهریته ثلاثمائة قرش وحیث ان المصلحة المذكوره تزایدت وصارت اكثر مما كانت علیه طلب ان یضم شیء الی شهریته وان یعطی كاتبا مساعدا لحسن سلوك الخدمة ولما كان هذا الامر مما هو متعلق بمعرفة الكتبة احیل علی مجلس كتبة القلعة العامرة فتبین من كلامهم انه ینبغی ان تزاد شهریة الافندی المومی الیه حتی تبلغ اربعمائة قرش مثل كتبة الخزینة العامره وكتبة دیوان الجهادیه وان یعطی مساعدا بمائة وخمسة وسبعین قرشا ومن اجل ذلك ضم الی شهریته ما بلغت به هذا المقدار كما استنسبوه وحرر اشعار الی غیطاس افندی الرزنامجی بان یقیده فی الدفاتر ویرتب معه كاتبا مساعدا بما سبق ذكره من الشهریة وینبه علیه بان یحسن النظر فی خدمته المامور بها ویتحفظ من السهو والركة فیها ویقدم الحساب فی وقته المعلوم

متفرق اورطه لرك معاون محاسبه خدمتنه مأمور اولمش ايسه ده امور مأموره سندن خارج شيلر يازدرلقده اولديغندن خدمت معاونتدن چقارلمسى ايله اوكاكان ديوان جهاديه ده استخدام اولنمسنى متفرق اورطه لرك معاون محاسبه سى بكر افندى شوراى عسكريه يه تقديم ايلديكى عرضحالنده استدعا ايتمش ايسه ده مرقومك انهاسى بر شيئه مبنى اولميوب فقط حميتسزلكندن نشأت ايتديكى انهاسندن وروش ورفتارندن تبين ايتمش وخدمت مذكورى مقدم كندوسى استدعا ايتمش وحركات وسكناتنده مغاير قانون بر ايشى ظهور ايدر ايسه حقنده ترتب ايده جك جزاى سزايه راضى اولمش ايدوكندن و بو ط و بيان ايتمش اولديغى عذرى اعذار واهيه اولديغندن مرقومك حقنده بر موجب قانون نه اقتضا ايدر ايسه جرنالى تنظيم وشوراى جهاده تقديم ومرقوم بنه تقبلك ايدر ايسه مسئول ومعاتب اوله جغى كوش وهوشنه تلقين برله اكا كوره خدمت لازمه سنده استخدام ايلمسى بابنده متفرق اورطه لرك اداره سنه مأمور نظيف افندى يه اشعار اولنمشدر

بكر افندى معاون المحاسبه فى الارط المتفرقة قدم عرضا للمشورة العسكريه يذكر فيه انه مع استخدامه فى هذه الخدمة يكتب اشياء خارجة عن امور ماموريته وطلب من اجل ذلك اخراجه من خدمة المعاونه واستخدامه فى ديوان الجهادية كما كان واذ كان كلامه هذا غير مبنى على شئ بل كان ناشيا من عدم حميته وغيرته كما تبين من اطواره وافعاله وكان هو الذى استدعى بهذه الخدمة لنفسه ورضى ان يرتب الجزا له ان ظهر منه شئ يغاير القانون فى حركاته وسكناته حرر اشعار الى نظيف بيك المامور بادارة الارط المتفرقه بان ينظم جرنالا بما يقتضيه القانون فى حقه ويقدمه لمشورة الجهادية وان يخبره بانه اذا ظهر منه كسل يكون مسئولا عنه ومعاتبا به ويستخدمه على هذه الصورة فى خدمته المستخدم فيها

غارديا الايى حكيمى الاى سائره حكيمباسندن رتبلى اولديغندن حكيم مرقوم الاى خديوينك امورى خصوصاتلرينى رؤيت ايتمك اوزره ازبكيه بيمارخانه سنه رئيس نصب اولنمسى مشورت طبدن شوراى عسكريه يه وارد اولان شقه ده انها واستدعا اولنمش اولمغله طبق انهالرى اوزره حكيم مرقوم بيمارخانهٔ مذكوره يه رئيس نصب اولنمش اولمغله اولوجهله مرقومك مأموريتى كندوسنه بلديرلمك اوزره شوراى اطبايه اشعار اولنمشدر

لما كان حكيم الاى الغارديا ارفع رتبة من حكماء سائر الالايات اذ هو مختص بالالاى المعد لحراسة جناب الخديوى استدعى ارباب مشورة الطب فى رسالة ارسلوها الى المشورة العسكرية بان ينصب رئيسا على بيمارخانة الازبكيه ومن اجل ذلك نصب المذكور رئيسا على هذه البيمارخانة طبق الاستدعاء وحرر اشعار الى ارباب مشورة الطب بان يعرفوه بماموريته

## حوادث شوراى ملكيه

امكداران خديويدن اولمق مناسبتيله قغوش اغالغى خدمتيله مستخدم ايكن بر مقدار عذرلنمش اولديغنه مبنى روزنامجه دن سنوى بش كيسه اقچه تقاعد معاشى تخصيص اولنمش وبعده يوز يتمش بش غروش ماهيه ايله مخزن ناظرى نصب قلنمش ايسه ده شمدى روزنامجه ده اولان بش كيسه اقچه تقاعد سنويه سنك صرفنده توقف اولنديغندن كما كان صرف اولنمسيچون امر اصدار قلنمسنى صليبه ده مهمات مخزنى ناظرى اولان على افندى ديوان خديوى يه تقديم ايدوب اقتضا ايدن محللردن لدى الاستعلام شوراى ملكيه يه احاله قلنان عرضحالنده استدعا ايتمش وعموم مهمات حربيه ناظرى ميرلوا ادهم بيك وارد اولان اعلامنده نظرا افندئ مرقوم امكداران ولى النعمدن اولوب بر مقدار معذور اولديغيچون تقاعد معاشى اوله رق روزنامجه ديوانندن سنوى بش كيسه اقچه ترتيب اولنمش وصكره مسئولى اولان عذرى برطرف اولديغندن معاش مذكور مصارفات واقعه سنه كفايت ايتماملك ملابسه سيله مصالح ميريه ده استخدام اولنمسى استدعا ايتمش واول اثناده يوز يتمش بش غروش ماهيه ايله مخزنجى نصب قلنمش اولديغى تبيين ايتمشدر چونكه مذكور معاش امكدارلغنه مبنى احسان ولى النعمى اوله رق ويرلمش ايدوكندن كما كان صرف اولنمسى بابنده روزنامجه جى افندى يه وعلم وخبرى مير مومى اليهه اشعار اولنمشدر

## حوادث المشورة الملكية

على افندى ناظر مخزن المهمات الكائن فى الصليبه قدم عرضا للديوان الخديوى واحيل على المشورة الملكية يذكر فيه انه كان سابقا فى خدمة القغوش اغاسية وقام به عذر ولكونه من قدماء عبيد ولى النعم خصص له خمسة اكياس فى كل سنة من ديوان الرزنامه معيشة له بسبب تقاعده ثم بعد ذلك نصب ناظرا على المخزن المذكور وخصص له مائة وخمسة وسبعون قرشا شهرية والان قد وقع التوقف فى صرف سنويته المقررة له فى الرزنامه من جهة تقاعده واستدعى بان يصدر امر بصرفها كما كانت تصرف له فيما تقدم واذ سئل عن ذلك امير اللوا ادهم بيك ناظر المهمات الحربية اجاب بان هذا الافندى من قدماء خدم ولى النعم وانه لقيام بعض الاعذار به خصص له خمسة اكياس سنوية من ديوان الرزنامه وبقى متقاعدا وحيث زال عنه العذر بعد ذلك وكان المقدار المذكور لا يكفيه امر مصاريفه استدعى بان يستخدم فى المصالح الميرية فنصب مخزنجيا بما ذكر من الشهرية سابقا ولما تبين هذا من انهاء الامير المومى اليه وكان تخصيص السنوية له احسانا من لدن حضرة ولى النعم بناء على قدمه فى الخدمة حرر اشعار الى الافندى الرزنامجى بصرفها له كما كان واخبر بذلك الامير المومى اليه

عساكر منصورهٔ بحريه يه البسه لك ايچون لزومى اولان روم ايلى عباسنك تشغيلنه مقتضى اولان قپاملق اوچ نمره دن قرق التى قنطار مغزول صوفك ولحاملق بش نمره دن يوز يكرمى يدى قنطار شعر صوفك شهرى لزومى اولديغى اشغال محروسه مأمورى افندى حضرتلرى شوراى ملكيه يه تقديم ايلديكى شقه لرنده انها ايتمش وقرق يدى وسكز سنه لرنده مغزول وشعر صوف قنقى محلدن كتوريله رك تشغيل اولنمشدر بلنمك اوزره بر قطعه كشف مطلوب اولنمش ومذكور سنه لرده مغزول صوف فيوم اقسامنده وشعر صوف اقاليم وسطى مأموريتلرندن كلمش اولديغى كشف مذكوردن بلنمش اولمغله افندى مومى اليه حضرتلرينك شهرى مطلوبى اولان مغزول وشعر صوف بحريه عساكرى البسه سنه مقتضى اولديغندن ومطلوب مذكور جمع اولنه رق اشتغال ايتديريلوب تأخير اولنماسى لازمه دن ايدوكندن شهرى افندى مومى اليه حضرتلرينك مطلوبى اولان صوف فيوم واقاليم وسطى نظارتلرينه توزيع قلنه رق ارسالى مديرى پاشا حضرتلرينك حسن همتلرينه منوط بر كيفيت اولديغندن ترتيبنه همت برله اول باول ارسال ايلملرى وكله جك صوفلرڭ ثمن حافظه سى وغره لرى بيانيله رساله بر رساله كوندرلمسى وبر وجه مشروح اجرا قلنمسى بابنده پاشاى مشار اليه حضرتلرينه وجمع اولنه جق صوفلرك نمره لرينه وتشغيله يرايوب يراميه جغنك كيفيتنه مناظره ايتمك اوزره ايكى نفر سمسار پاشاى مشار اليه حضرتلرى طرفنه ارسال ايلملريچون اشغال محروسه مأمورى افندى حضرتلرينه اشعار اولنمشدر

حضرة الافندى مامور اشغال المحروسه قدم تقريرا للمشورة الملكية يذكر فيه انه يلزم لعمل ملابس العسكر البحرية فى كل شهر ستة واربعون قنطارا من انواع الصوف المغزول اللازم لسدى العباآت الرومية ومائة وسبعة وعشرون قنطارا من انواع الصوف الشعرى لاجل الحام السدى فطلب الكشف عن المحل الذى جيء منه بالصوف المغزول والشعرى لتشغيل سنة ثمان واربعين وتبين من الكشف انه جيء بالصوف المغزول فى السنة المذكورة من اقسام الفيوم وبالصوف الشعرى من ماموريات الاقاليم الوسطى وحيث ان مقدار الصوف بنوعيه الذين طلبهما حضرة المومى اليه لازم فى كل شهر لتشغيل ملابس العسكر البحريه وكان توزيعه على نظارات الفيوم والاقاليم الوسطى وجمعه منها منوطا بحسن همة حضرة الباشا المدير حرر اليه اشعار بان يعمل الهمة فى ترتيبه وجمعه وارساله شيا فشيا على الوجه المشروح وان يرسل مع كل قطعية بيان انموذجها ويرسل حافظة الثمن وحرر اشعار الى حضرة الافندى مامور الاشغال بان يرسل اثنين من السماسرة الى طرف الباشا المشار اليه لينظرا فى انواع الصوف ويميزا الذى يصلح للتشغيل من الذى لا يصلح

شرقيه اقسامنك جسر وترعه اشغالى كثرت اوزره اولديغندن بحثله موجود اولان مهندسلرك اوزرينه سكز نفر مهندسك ضم اولنمسنى مديرى كتخدا اغا حضرتلرى شوراى ملكيه يه انها ايتمش وبو مقوله مصالح ايچون اقاليمده مستخدم اولان مهندسلرك كشفى مطلوب اولنديغندن كلمش وغربيه ومنصوره اقليملرندن ماعداسنده مستخدم اولان مهندسلر شرقيه ده اولان مهندسلردن نقصان اولديغى معلوم اولمش ايسه ده شرقيه نك اشغالى كثرت اوزره اولديغى باش مهندسى اغاى

لما كانت الترع والجسور اللاتى فى اقسام الشرقيه اشغالها كثيرة وينبغى ان يضم الى المهندسين الموجودين فيها ثمانية مهندسين اخرين انهى ذلك حضرة المدير كتخدا اغا الى المشورة الملكية واذ كشف عن المهندسين المستخدمين فى المصالح بالاقاليم وجاءت صورة الكشف علم منها ان المهندسين المستخدمين فى ماعدا اقاليم المنصورة والغربية اقل من المستخدمين فى الشرقية وكان رئيس المهندسين قد كتب الى حضرة الاغا المومى اليه بان اشغال الشرقية كثيرة فطلب ارسال

مومی الیه حضرتلرینه یازمش واولوجهله مرقوم مهندسلر مطلوب اولنمش ایدوكندن بوتقدیرجه
سكز نفر مهندسك دردندن صرف نظر اولنه‌رق صنف اولدن ایكی نفر وصنف ثانیدن ایكی نفر
جمعا درت نفر مهندسك ویرلمسی وقد یمدن دخی التی نفر مستخدم ایدوكندن اون نفره ابلاغ
اولنوب مامور اولدقلری محللری حقیله كوروب كوزتملری وعذر وبهانه ایده‌جك سوزلری قالمامسی
لازمهٔ مصلحت اولمغین سالف الذكر درت نفر مهندسك قصر العینی مدرسه‌سندن اصول جهادیه
اوزره كتخدا اغا حضرتلری طرفنه كوندرلمسی بابنده جهادیه ناظری دولتلو احمد پاشا حضرتلرینه
علم وخبری اغای مومی الیه حضرتلرینه اشعار اولنمشدر

المهندسين المذكورين بهذا السبب ولما كان من لوازم المصلحة صرف النظر عن ارسال الثمانية
باجمعهم بل يرسل منهم اثنان من صنف المهندسين الاول واثنان من صنفهم الثانى وتكون
جملتهم اربعة حتى يبلغوا بالستة الذين عنده من قبل عشرة ليعطوا الخدمة المامورين بها حقها
ولا يبقى لهم عذر حرر اشعار الى حضرة احمد باشا ناظر الجهادية بان يرسل الى طرف حضرة كتخدا
اغا اربعة من مهندسى مدرسة قصر العينى على اصول الجهادية واخبر بذلك حضرة الاغا
المومى اليه

اقسام خدمتلرنده استخدام اولنمق اوزره اقاليم وسطى مديرى احمد پاشا حضرتلرینك معیتلرینه
یكرمی نفر معاون افندیلر انتخاب اولنمش ایسه‌ده احمد شكری افندی ایله محمد فكری افندی
هر وجهله اقرانته فائق اولدقلرندن امثاللری مثللو ماهیه وبدل ماكولات تخصیص قلنه‌رق تجهیز
لوازم سفریه‌لریچون بر ایلقلرینك پشینا صرف قلنوب اشبو ربیع الاخرك التنجی كوننده اعتبارا
قید اولنمسی وبومقوله مصلحتلره كوندرلمش اولان معاون افندیلره مصالحده كشت وكذار
ایتملریچون برر راس حیوان دخی ویریله كلدیكندن افندی مرقومك بهرینه علیقلریله برر راس
حیوان ترتیب اولنه‌رق ویرلمسی درسخانه ناظری افندی باتقریر شورای ملكیه‌یه انها ایتمش وبو
مثللو اقالیمه كوندریلان افندیلره ایكیوز اللیشر غروش ماهیه ترتیب اولنوب ویریله كلدیكندن ذكر
اولنان یكرمی نفر معاون افندیلرك ایچنده ایكی نفرینك اقرانته فائق اولدیغنی افندی مومی الیه
افاده ایدیور ایسه‌ده مرقوم افندیلر محل مامورینتلرینه واردقده فایق اولوب اولمدیغی پاشای مشار
الیه حضرتلرینك بیله‌جكی شی ایدوكندن وكندولرینه ركوبلریچون حیوان اقتضا ایدوب
ایتمیه‌جكی شمدی معلوم اولمدیغندن اقتضا ایدر ایسه مشار الیه حضرتلری بلدیرمسی وربیع
الاخرك التنجی تاریخندن اعتبارا بهرینه مع بدل تعیین ایكیوز اللیشر غروش ماهیه تخصیص
اولنوب قدیم ماهیه‌لرینك قیدی ترقین قلنمسی وتجهیز لوازم سفریه‌لریچون بر ایلقلری پشینا
صرف اولنمسی واول طرفه وصوللرنده پشین ویریلان ایلقلری استحقاق ایده‌جك ماهیه‌لرندن
قطع برله برمنوال محرر اجرا قلنمسی بابنده محاسب محمد افندی‌یه بلدیرملك اوزره خازن داوری
بك افندی حضرتلریله درسخانه ناظری افندی‌یه وپاشای مشار الیه حضرتلرینه اشعار اولنمشدر

الافندى ناظر الدرسخانه قدم تقريرا للمشورة الملكية بانه قد انتخب عشرين نفسا من الافندية
المعاونين ليستخدموا فى خدمة الاقسام مع حضرة احمد باشا مدير الاقاليم الوسطى وان منهم احمد
شكرى افندى ومحمد فكرى افندى وهما يفوقان اقرانهما وانه ينبغى ان يخصص لكل منهم
شهرية وبدل ماكولات كامثالهم ويصرف لهم استحقاق شهر تعجيلا ليجهزوا به لوازم سفرهم
وان يقيدوا من سادس شهر ربيع الاخر هذا وانه حيث كان امثالهم من المعاونين الدائرين فى المصالح
يعطون حيوانات ليركبوها ينبغى ان يعطى كل واحد منهم حيوانا بعليقه ولما كان امثال هؤلاء
الافندية الذين يرسلون الى الاقاليم يخصص لكل منهم مائتان وخمسون قرشا شهرية وقد افاد
الافندى المومى اليه ان فيهم اثنين فائقين وكان التفوق من الامور التى يعلمها حضرة الباشا المشار
اليه حين وصولهم الى محل ماموريتهم وكذلك احتياج من يحتاج الى الركوب منهم اشعر بذلك
حضرة الباشا المشار اليه وحرر اشعار الى حضرة بك افندى خازن ولى النعم بان يعرف محمد افندى
المحاسب بانه يصرف لهم استحقاق شهر واحد تعجيلا واشعر حضرة الباشا المومى اليه بانه بعد
وصولهم الى طرفه يقتطع ما اخذوه معجلا من الشهرية حين استحقاقهم واشعر حضرة الافندى
ناظر الدرسخانة بان يخصص لكل منهم مائتين وخمسين قرشا شهرية وبدل تعيين ويرفع شهريتهم
القديمة

معیتنده اولان عسكر باشلرینك موجود معیتلری بولنان انفاردن وطوبجی نفراتندن فوت اولنلرك
تركه‌لری خزینه‌یه ادخال اولنمسنی حاوی طرفنه خلاصه واصل اولمش ایدوكندن موجبنجه اجرا
اولنمقده ایسه‌ده فوت اولان انفارك اكثرسی باشلرینه مدیون اولوب باشلری مخلفات
واستحقاقندن الاجغی هرنه ایسه قطع ایتمك مراد ایلدكلرندن اول باشك دفترینه‌می عمل اولنمق
اقتضا ایدر یوخسه سائر اصحاب حقوق مثللو وفات ایدن نفره حیاتنده ایكن علی الحساب ویرمش
اولدیغی مبالغی بر نهج شرع شریف اثبات ویمین ایتمكمی ایجاب ایدر نوجهله اجرا اولنمقده ایسه
اولوجهله اجرا قلنمق اوزره طرفنه بلدرلمسنی سنار اقلیمی ناظری خورشید اغا دیوان خدیوی‌یه
یازوب شورای ملكیه‌یه احاله قلنان شقه سنده انها ایتمش اولدیغندن اگرچه وفات ایدن انفار
سند وحجت كبی شیلر ایله مدیون اولوب بینه ایله حضور شرعده اثبات ایدرلر ایسه بریه‌جك
اولمدیغندن حق صاحبنه حق فوت اولانك تركه‌سندن تأدیه اولنمسی ووفات ایدندن سند
اولمیوب فقط باشلرك دفترلرنده مقید اولوب یاخود كندی اتباعیلرینه اوكردوب شهادت ایتدیره‌رك
الحق مراد ایدرلر ایسه اصغا اولنمیه‌رق وفات ایدنك تركه‌سی ورثه‌سی ظهورنده ویرلمك اوزره
خزینه‌یه توصیل اولنمسی وبعض فوت اولانلرك كثرتلو جه دینلری ظهور ایدوب صاحب اقتدار
اولان حقنی اخذ ومقتدر اولمیانك حقی ضایع اولدیغندن بوخصوص دخی مغایر شرع مبین اولمغله
بومثللو ماده ظهور ایله فوت اولانلرك متروكاتی تثمین ومقدار كیتی معلوم اولدیغی حالده مخلفاتی جمله
دیونی وفا ایدر ایسه هر بری حقنی تماما المسی ووفا ایتمدیكی صورتده تقسیم غرما اولنوب غروش
باشنه اصابت ایدر ایسه ارباب دیونه ویرلمسی وبوندن بویله بلا سند وبینه بر اقچه صرف اولنمامسی
بابنده اغای مومی الیه وكافهٔ عسكر باشلرینه اشعار اولنمشدر

خورشيد اغا ناظر سنار ارسل رسالة الى الديوان الخديوى واحيلت على المشورة الملكية يذكر فيها
انه وردت عليه خلاصة بان يدخل فى الخزينة العامرة تركة من مات من نفر الطبجية والعسكر الذين
تحت الرؤساء الذين معه وانه اخذ يجرى الامر على موجبها لكن لما كان اكثر العسكر الذين يتوفون
عليهم ديون لرؤسائهم وهو لا يدرى ايعمل بما فى دفاترهم وياخذون مالهم من مخلفات المتوفى
واستحقاقه ام يجب ان يعطوا ذلك كغيرهم من اصحاب الحقوق على نهج الشرع الشريف بالبينة
واليمين طلب ان يخبر بما يجرى عليه الامر فى هذا ومن اجل ذلك حرر اشعار الى الاغا المومى اليه
ورؤساء عسكره كافة بانه اذا كان على بعض المتوفين من العسكر دين وثبت الدين ببينة شرعية
لدى حاكم الشرع الشريف ولم يبق فيه كلام يعطى صاحب الحق حقه من تركته واما ان كان الدين
مقيدا فى دفاتر الرؤسا فقط وليس لهم سند وارادوا الاشهاد ببعض اتباعهم بتعليمهم اياهم فانه لا يصغى
اليهم ويوصل ما تحصل من التركة الى الخزينة الى ان تظهر الورثة ولما كان بعض من يتوفى منهم
وعليه دين كثير ياخذ المقتدر من اصحاب الدين حقه وغير المقتدر يضيع حقه وذلك مغاير للشرع
الشريف لزم ان ينبه عليهم بان تقوم متروكات المتوفى وتحصر فان وفت بالديون اخذ اصحاب
الدين حقهم والا فتقسط وتقسم بين الغرما ولا يعط احد بعد اليوم شيا ولو درهما واحدا بلا وجه
شرعى

بلبیس وهیها اقسامی نواحیسنده كائن ترعه وجسرلرك نیل اوانده حفظ اولنمسی واولوجهله اهالینك
زراعتلری تلفدن وقایه قلنمسیچون یوز نفر سواری عساكرینك لزومی اولدیغنی اقسام مذكوره
ناظری باشقه بلدرمش ایدوكندن جهادیه‌دن ویاخود مغربی عساكردن یوز نفر سوارینك سنهٔ
سابق وجهله ترتیب اولنه‌رق اقسام مزبوره‌یه كوندرلمسنی شرقیه اقلیمی مدیری اغا حضرتلری
دیوان خدیوی‌یه یازوب شورای ملكیه‌یه احاله قلنان شقه سنده انها ایتمش وسالف الذكر ترعه‌لر
ایله جسرلرك نیل اوانده حفظ اولنمسی بهمه حال لازم كلمش اولدیغندن وهواری باشی ابوزید اغا
هیها وبلبیس طرفلرنده مقیم ایدوكندن مدیر مومی الیه حضرتلرینك افاده‌لری وجهله اغای
مرقومك معیتنده اولان سواریلردن یوز نفر سواری محل مذكوره نصب اولنه‌رق جسر وترعه
لرك حفظ وحراستنه جد تام وسعی مالا كلام ایلمسی بابنده هواری باشی مرقومه وعلم وخبری مدیر
مومی الیه حضرتلرینه اشعار اولنمشدر

حضرة كتخدا اغا مدير اقليم الشرقية ارسل رسالة الى الديوان الخديوى واحيلت على المشورة الملكية
يذكر فيها انه لما احتيج الى مائة عسكرى من الفرسان لحفظ الترع والجسور الكائنة فى نواحى اقسام
بلبيس وهيها وقاية لما تزرعه اهل النواحى فى ايام النيل من التلف وعرفه ناظر الاقسام المذكورة
بذلك طلب ان يرتب هذا المقدار من العسكر كالسنة السابقة ويرسل اليه اما من الجهادية والا فمن
المغاربة ولما كان حفظ الترع والجسور ايام النيل لازما من كل الوجوه وكان ابو زيد اغا رئيس الهوارة
مقيما بنواحى هيها وبلبيس حرر اليه اشعار بتعيين مائة عسكرى من الفرسان الذين معه لما ذكر على
وجه افادة حضرة المدير وان يجتهدوا فى حراسة الجسور والترع المذكورة وحفظها واخبر بذلك
حضرة الاغا المومى اليه

اصوان طرفلرینه واردیغنده وجه قبلینك جبل طرفنده بئر ابوسعفه نام محلده شاب اولوب اصوان خطنده کبائن ناحیه سنك اهالیسی مقدما دوه لر ایله مذکور شابی خزائن واسکفه یه وسائرینه بیع ایتمکده ایسه لرده جلد مصلحتی میری ذمتنه اداره اولنه لیدنبرو کتورمز اولدقلرینی اصوان قسمی ناظری طرفنه بلدرمش اولدیغندن صنف مذکورك نمونه سی کورلمك اوزره کوندرلدیکنی وجه قبلینك نصف ثانی مدیری محرم اغا شورای ملکیه ناظری افندی حضرتلرینه یازدیغی شقه سنده انها ایتمش وارسال ایتمش اولدیغی شاب نمونه سی کورلمش ومحل مذکورك بعد مسافه سی معلوم اولمش ایسه ده بوندن اقدم صعیده درت بش قوناق اولان الواح نام محلده کائن اولوشاب بولندیغندن اسکی مصر کارخانه سنك کیمیاجی باشیسی هوجه ایمو الواحه کتمش وذکر اولنان شابی مکررا ایتمك ایچون اول محلده محللر اعمال ایتدیرمش وایتدیرمکده ایدوکندن هوجه مرسومك الواحده بولدیغی شاب یقینلق جهتیله اغای مومی الیهك اشعار ایلدیکی محللردن اهون اولدیغی اشکار ایسه ده هوجه ایمو الواح طرفلرنده اولوب ومدیر مومی الیهك افاده سی اولان محل هوجه مرسومك معلومی اولمق ملحوظ ایدوکندن وجه قبلی مدیری حسین اغا هوجه مرسومی طرفنه جلب ایدرك خصوص مذکوری اطرافیله کندوسنه افاده ایلمسی وعقله ملایم کوروندیکی حالده محرم اغانك ذکر ایلدیکی شاب چیقان محللری هوجه مرسوم کیدوب کورمسی والواحده چیقان شاب ایله کرك مصرف جهتی وکرك مسافه جهتلری وایولك ایله کوتولکاری بلنمسی واکرچه محرم اغانك افاده ایلدیکی محلده چیقان شاب ایله الواحده چیقان شابك بینلرنده ایلك ومصرف خصوصلرندن طولایی میری یه نفعی اولوب اولمدیغی بلنمك اوزره هوجه ایمو ایله مومی الیه حسین اغا بالمذاکره اقتضا ایدر ایسه محرم اغانك شقه سنده ذکر وبیان اولنان محله کیدوب کورملری واطرافیله کیفیتی شورای ملکیه یه بلدرملری بابنده مدیر مومی الیهه وعلم وخبری محرم اغایه اشعار اولنمشدر

محرم اغا مدير النصف الثانى من الوجه القبلى ارسل رسالة الى حضرة الافندى ناظر المشورة الملكية يذكر فيها انه لما توجه الى جهة اسوان اخبره ناظر قسمها بان فى محل بئر ابى سعفه الذى فى طرف الوجه القبلى شبا وكان اهل ناحية كبائن من خط اسوان ياتون به قبل الان على الابل ويبيعونه فى ناحيتى الخزائن والاسكفه وسائر المحلات وحين اديرت مصلحة الجلد على طرف الميرى امتنعوا من ذلك وصاروا لا ياتون به وانه ارسل انموذجه ليشاهد ولما ان شوهد الانموذج المذكور وعلم ان هذا المحل بعيد المسافة وكان الشب موجودا بكثرة فى المحل المسمى بالواح الذى بينه وبين اعلى الصعيد نحو خمس مراحل وقد سار اليه الخواجه ايمو رئيس الكيماويين فى كرخانة مصر العتيقة وراه وهو الان مشتغل بعمل مواضع لاخراج المكرر منه والظاهر ان هذا المحل الذى وجده الخواجة المذكور اهون فى القرب من ذلك الذى اخبر به الاغا المومى اليه على ان هذا الخواجة مقيم بناحية الواح ومن الملحوظ ان يكون ذلك المحل معلوما له ايضا استحسن ان يشعر حسين اغا مدير الوجه القبلى بان يحضر الخواجة ويفيده الامر المذكور على حقيقته فان ظهر له مما استنسبه يذهب الخواجة الى المحل الذى اخبر به محرم اغا لينظره ويعرف الفرق بين الشب المستخرج منه والشب المستخرج من ناحية الواح من حيث المصروف وبعد المسافة والجودة والرداءة ويتذاكر مع حسين اغا المومى اليه فى خصوص النفع الراجع الى جهة الميرى ومن اجل ذلك حرر اشعار الى المدير المومى اليه بالتوجه الى هذا المحل ومشاهدته وان يعرف بكيفية الحال اهل المشورة الملكية واخبر بذلك محرم اغا المومى اليه

قرق سکز سنه سی محصولندن محول عهده نظارتی اولان اقسام شونه لرنده یکرمی یدی بیك اوچیوز اوتوز اردب اجناس غلال تراکم ایتمش ایدوکندن قنقی جهته کوندریله جکی ایسه طرفنه بلدرلمسی نصف ثانی منصوره اقسامی ناظری صالح افندی شورای ملکیه ناظری افندی حضرتلرینه باشقه انها ایتمش اولدیغندن اجناس غلالدن حنطه وشعیر وعدس صنفلرینی بولاق غلال شونه سنه کوندرمسی وفول صنفنی دمیاط دائره لرینه ارسال ایدوب دائره لر ناظرلرندن اقتضا ایدن رجعه لرینی اخذ ایلمسی وحلبه وبرسیم صنفلری دخی اولدیغی شونه ده ابقا اولنه رق ماموریتنده لزومی اولان محلره زراعت ایچون برسیمی صرف ایتمسی وحلبه یی دخی لازم کلانلره فروخت ایلمسی بابنده ناظر مومی الیهه وعلم وخبری متضمن مدیری خلیل افندی ایله عموم مبیعات دیوانی وکیلی علی رضا افندی یه اشعار اولنمشدر

صالح افندى ناظر اقسام النصف الثانى من المنصورة ارسل رسالة الى حضرة الافندى ناظر المشورة الملكية يذكر فيها انه قد اجتمع عنده فى شون الاقسام التى تحت نظارته من محصول سنة ثمان واربعين سبعة وعشرون الفا وثلاثمائة وثلاثون اردبا من اصناف الغلال وطلب ان يخبر بمحل يرسلها اليه ومن اجل ذلك حرر اليه اشعار بان يرسل الحنطة والشعير والعدس الى شونة الغلال التى فى بولاق وان يرسل الفول الى دوائر دمياط وياخذ رجعه من نظار الدوائر وان يبقى صنفى الحلبة والبرسيم فى الشون اللاتى هما فيهن ويصرف البرسيم للزراعة فى المحلات اللازم زراعتها من ماموريته ويبيع الحلبة لمن تلزم له واخبر بذلك خليل افندى المدير وعلى رضى افندى وكيل ديوان المبيعات عموما

بحری وقبلی انوالی اشغالی ایچون سنوی یوز اللی بیك قنطار کتانك لزومی اولدیغندن سنوی یوز اللی بیك قنطار کتان حصوله کلمك اوزره زراعتنك ترتیب اولنمسی وصنف مذکورك لایقی اوزره تیمار ایتدرلمسی ایچون عموما خلاصه لر اصدار قلنمسنی بحری وقبلی انوالی تنظیمنه مامور علی هادی افندی شورای ملکیه یه بالتقریر انها ایتمش وسالف الذکر انوال مصلحتنك لایقیله حسن اداره سیچون سنوی قبلی وبحری یه یوز اللی بیك قنطار کتانك لزومی درکار وخارجه صاتلمق ایچون دخی اللی بیك قنطارك وجودی امر اشکار ایسه ده بوسنه لرده مزارعینه فوائدی عائد اولان اصناف صیفیه اولمق حسبیله زمره مزارعین کتان صنفنه اول درجه اعتنا ایتمدکلرینه مبنی بیجن سنه کتان بزرینك فیئاتلرینه مناسبی وجهله ضم اولنمش واولوجهله مزارعلری تشویق قلنمش ایسه ده اوان زراعتی حلول ایتدکدنناشی دسترس اولنه مامش ایدی شمدی حسن حصولنه وقتیله تدبیر اولنمق لازمه حالیه دن اولمغین صنف مذکور فرشوط وغربیه ومنصوره ودمنهور قسملرینك اکثر محللرنده مزروع اولوب وخصوصا منوفیه قسملرنده وفیومده وسیوطده کلینلو زراعت اولنه کلدیکی محتاج بیان اولمیوب اکرچه وجه قبلیده واقالیم وسطانك اکثر محللرنده مناسب اولان اطیانه لوق ایله زراعت اولنه کلمش ایسه ده وجه بحریده حراثی ومسقاوی اولمقدن ناشی لایقیله حرث وخدمت وسقی وتسبیخنه دقت اولندیغی حالده بلطفه تعالی محصولجه دخی خیر وبرکته وسیله اولدیغی مجزوماتدن ایسه ده بو محصولك دخی سنین قدیمه لری مثللو برینی بولمق ایچون هر بر نظارت وماموریات اقسامی مبیضه لرینه قرق التی سنه سی تشغیلنه قیاسا نه مقدار قنطار کتان لازم اوله جقدر قرق یدی وقرق سکز سنه لرنده نه مقدار فدان کتان زراعت اولنمشدر ونه مقدار محصول اولنمشدر وبوسنه مبارکه ده دخی مناسب اولان اطیان ومیاهلری کوزلجه مطالعه وارباب لریله مذاکره اولنه رق کوی بکوی بیانلریله برقطعه کشفلرینی برقدم اقدم شورای ملکیه یه ارسال ایلملری ایچون اقالیم بحری اقسامی ناظرلریله مدیرلری حضراتنه واقالیم وسطی وقبلینك نظار ومامورلرینه بلدیرملك اوزره کذلك مدیرلری حضراتنه اشعار اولنمشدر

على هادى افندى المامور بتنظيم الانوال فى الوجه القبلى والوجه البحرى ارسل تقريرا الى المشورة الملكية انهى فيه انه يلزم لتشغيل انوال الوجهين مائة وخمسون الف قنطار من الكتان فى كل سنة وانه ينبغى ان ترتب زراعة هذا المقدار وتصدر الخلاصات عموما بان يزرع على الوجه اللائق ولما كان من اللازم لادارة مصلحة الانوال السالفة الذكر مائة وخمسون الف قنطار من الكتان فى كل سنة وكذا خمسون الف قنطار لتباع خارجا عن المصلحة وكان الزارعون لصنف الكتان فى هذه السنين لا يعتنون به حتى يبلغ هذه الدرجة حسب الفوائد الراجعة اليهم من زراعة الاصناف الصيفية وضم الى اسعار بزره مقدار مناسب تشويقا لزارعيه والان قد حان اوان زراعته واقتضى الحال تدبير حصوله فى وقته وكانت مزروعيته فى كثير من المحلات كالغربية والمنصوره ودمنهور غير محتاجة الى البيان ولا سيما اقسام المنوفيه والفيوم وفرشوط واسيوط وكان زرعه لوقا فى اكثر محلات الوجه القبلى والاقاليم الوسطى بالارض المناسبة منها وحرائيا ومسقويا فى الوجه البحرى ومباشرة ذلك بالامر اللائق فى الحرث والسقى والتسبيخ موجبة للجزم بكثرة الخير والبركة فى محصوله بمشيئة الله تعالى حتى يكون هذا المحصول مثل محصول السنين الماضية حرر اشعار الى نظار اقسام الاقاليم البحريه وحضرة مديريها والى حضرة مديرى الوجه القبلى والاقاليم الوسطى بان يعرفوا النظار والمامورين بانهم يكشفون عن مقدار الفدادين التى زرعت بالكتان فى سنتى سبع واربعين وثمان واربعين بالقياس على كمية القناطير المقنطرة من الكتان الذى لزم فى سنة ست واربعين للمبايض باقسام كل نظارة وماموريه ويعلمون مقدار ما حصل من ذلك ويتذاكرون مع ارباب المعرفة بالارض المناسبه للزراعة فى هذه السنة المباركه ويحررون ذلك بالبيان فى كل قرية ويرسلونه الى المشورة الملكية